

ΙΤΑΛΙΚΑ ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ

Ο ΜΠΑΛΩΜΑΤΗΣ (Μελάνον)

Μιὰ φορά κ' ἔναν καιρὸν ἦταν¹ ἔνας μπαλωματῆς. Εἶχε περὰ βαριεστήσει τραβῶντας τὴν πισσωμένη κλωστὴ του κ' ἐσυλλογίζουνταν πῶς νὰ καταφέρῃ νὰ κερδίσῃ παράδεις μὲ κανέναν ἄλλο τρόπο. Μιὰ μέρα ἐκεῖ ποῦ γύρευε ξέχασσε πῶς εἶχε ἀκουμπησει μπροστά του μιὰ γαβάθη μὲ γάλα καὶ ἡ μηγαῖς—γιατί ἦταν καλοκαῖρος—μαζεύθηκε² τὸ γάλα ποῦ ἔγεινε δλόμαυρο. Τότε ὁ μπαλωματῆς γυρίζει ἔξοφνα καὶ καθὼς βλέπει δλο ἐκεῖνο τὸ κακό, σηκώνεται καταθυμωμένος, ἀπλόνει τὸ χέρι καθὼς κάνουν ἐκεῖνοι ποῦ πίνουν μηγαῖς καὶ χάπ μιά! . . .

Κάμπροσαις ἔφυγαν, ἔμειναν δύμως ἀρκετάς μεσοῦς τῆς φούχτα του.³ Δρυγίσε νὰ ταῖς μετρᾷ καὶ ἦταν πεντακόσαις. Τι κάνει τότε; Φτιάνει ἔνα μεγάλο σανίδι, γράφει ἀπάνω μὲ μεγάλα μεγάλα γράμματα: **ΜΕ ΤΟΝΑ ΧΕΡΙ ΤΣΑΚΟΝΩ ΣΟΟ,** καὶ τὸ κρεμανᾶ ἐμπρόσθις τὸ μαγαζί του.

Πρέπει νὰ μάθετε πῶς τότε ὁ βασιλῆς εἶχε πόλεμο μὲ τὴν γειτονικὴ πολιτεία. Καθε' λίγο δύμως τὴν ἐπάθαινε, τόσο ποῦ μιὰ μέρα ποῦ γύριζε κυνηγημένος ἔτυχε νὰ περάσῃ απ' τὸ μαγαζί του μπαλωματῆς καὶ εἶδε τὴν ἐπιγραφή.

Διμέσως προστάζει τὸν μπαλωματῆς υἱὸθη μπροστά του. Αὐτὸς δὲ φουκαρᾶς καταροβισμένος, καταντροπισμένος τρέχει εύθυνος.

— Εἶναι ἀλήθεια πῶς μὲ τὸ ἔνα γέρι σκοτώνεις πεντακόσους;

— Ναῖσκε, ἀφέντη βασιλᾶ, ἀποκρίνεται ὁ μπαλωματῆς κ' ἔτρεμε ὅσν καλάμι.

— Βαστῷ ἡ καρδίζ σου νὰ πᾶς νὰ πολεμήσῃς μὲ τοὺς ἔχθρούς μας;

— Ο μπαλωματῆς ἀπὸ τὸνα μέρος εἶχε ἀλπίδα νὰ κερδήσῃ πίποτε, ἀπ' τόττο πάλι τοῦ φοβούντανε. Εἶπε δύμως μὲ τὸν τοῦ του: εἴτε πεθάνω, εἴτε ζήσω αἰώνια μπαλωματῆς, δὲν έρω⁴ τὸν πίστι μου ποιὸν εἶνε γειρότερο, δις δοκιμάσουμε. Τότε ἀποκρίνεται:

— Ναῖσκε, ἀφέντη βασιλᾶ, δῶστέ μου ἔνα ἀλογο καὶ εύθυνος μηγαίνω καὶ δρώχνω ὅλους τους ἔχθρους μας.

— Καλὰ, λέει δὲ βασιλᾶς, ἀν τόκατοθώτης, θὰ σου δώσω τὴν κόρην μου γυναικα.

— Ο μπαλωματῆς χωρὶς γάχορη καὶρὸν ἀναιδεῖνεις⁵ ἔνα ἀλογο (καὶ δὲν ἦταν ἀξίος νὰ σταθῇ καὶ δλα) καὶ παίρνει καὶ ἔνα μακρὺ κοντάρι ποῦ εἶχε καρφωμένο τὸ σανίδι τοῦ μαγαζιοῦ: **ΜΕ ΤΟΝΑ ΧΕΡΙ ΤΣΑΚΟΝΩ ΣΟΟ.** Οἱ ἔχθροι καθὼς βλέπουν ἔναν καθηκάληρο νάργεται κατ' ἐπάνω τους καὶ διαβάζουν τὰ γράμματα, καταφοβισμένοι τὸ βάζουν⁶ τὰ πόδια. Ο βασιλῆς ποῦ κύτταζε ἀπὸ μακρυά, καθὼς εἶδε πῶς ἔφευγαν, τρέχει καὶ αὔτὸς νὰ βοηθήσῃ τὸν μπαλωματῆς. Αφοῦ δὲν οἱ ἔχθροι ἔδιωξηναν, δὲ μπαλωματῆς, δὲ βασιλᾶς καὶ δλος δὲ στρατὸς γύρισαν⁷ τὸ παλάτι καὶ εύθυνος τὴν ἀλληλ' μέρα ἵστεραντες ὁ μπαλωματῆς τὴν κόρη τοῦ βασιλᾶ.

Τὴν πρώτη βραδεῖα δὲ μπαλωματῆς ἦτον κατευχαριστηρέας, ἀφοῦ δύμως ἀποκομιδήθηκε, ὥντερεύθηκε πῶς μπάλωγε

παπούτσια ἀκόμη, καὶ ἔδινε μεσοῦς τὸν ὅπνο του τρομέρας γροθιαῖς τῆς γυναικας του. Αὐτὴ ἡ κακομοίρα⁸ πῆγε τὸ πρῶτο μὲ τὰ μάτια γεμάτα δάκρυα καὶ παραπονέθηκε⁹ τὸν πατέρα της. «Ο βασιλῆς τότε ἐπρόσταξε νὰ κοιμᾶται σὲ χωριστὰς κάμαρας τὸ ἀνδρόγυνος εἰς πλευρά τοῦ πατέρα.

Καὶ ἀπὸ τότε δὲν κοιμοῦνται ποτὲ μαζὶ ὁ ἀνδρας καὶ ἡ γυναικα¹⁰ σὲ τὰ παλάτια καὶ ἵστα μεγάλα ντζάκια! . . .

Η ΚΛΕΜΜΕΝΗ ΚΟΤΤΑ (Μελάνον)

«Ἐνας χωρικός ὀρέχηται νὰ κλέψῃ μιὰ κόττα, ἀπλωσε για νὰ τὴν πιάσῃ, ἔκεινη δύμως γλιστρηταις καὶ τὸ χέρια του ἔμεινε μόνον ἡ σόρα της. Τὴν Δεκτρὴν δὲ καλός μας¹¹ γενενά νὰ ξεμολογηθῇ¹² ὁ παππᾶς τὸν ἐρώτησε τί μποροῦσε ναξίζει ἡ κόττα.

— Όκτω δραχμαὶς, ἀποκρίνεται ἔκεινος.

— Φέρε μου ταῖς λοιπὸν γιὰ νὰ παρακαλέσω τὸν Θεό να σὲ συχωρέσῃ.

— Πολὺ καλά, παππᾶ μου.

Πίνειν καὶ τυλίχει¹³ σὲ ἔνα μουσκεμένο χαρτὶ τοὺς παράδεις, τοὺς βάνει μέσα¹⁴ τὸ καπέλλο του καὶ ἔρχεται πάλι τὴν ἀλληλ' μέρα πρωΐ, πρωΐ.

— Παππᾶ μου, οἱ παράδεις εἶνε μέσα, ἀπλώστε καὶ πάρτε τους.

— Δος μου τους.

— «Οχι, οχι, κάλλικα νὰ τοὺς πάρετε μοναχός.

Τὸ μουσκεμένο χαρτὶ ἔσχισθηκε, οἱ παράδεις ἔμειναν¹⁵ τὸ καπέλλο καὶ ὁ χωρικός τῶντας¹⁶ τὸ ποδάρια

— «Β! ποῦ πᾶς, φωνάζει ὁ παππᾶς, δὲν μοῦ μεινεῖς τὸ χέρι παρὰ τὸ χαρτί.

— Κ' ἔμένα, ἀποκρίνεται ὁ χωρικός, δὲν μοῦ μεινεῖς τὸ χέρι παρὰ ἡ σόρα.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ.

«Οταν τὸ δαστέρια¹⁷ αύρανοῦ τὴν νύχταν ἀντικρύσαι,
Καὶ κέφρος ἀλλος φαντασθῶ πῶς εἶναι τὸ καθένα,
Μοῦ ἔρχεται ζεσκέπαστος εύθυνος νὰ γονατίσω.

Καὶ μὲ εύλαβεια πολλὴ μὲ γέρεις σηκωμένα:

— Θέσ! μὰ πῶ, δὲν εἰσαι σὺ μόνο δικαιορίτης,
Εἶται καὶ ἀπὸ δλους μας ἔδω ὁ ποιὸς κοσμοπολίτης.

Μὰ σταν θέλω νὰ βρεθῶ σε κένον¹⁸ καὶ τὸ δαστέρι
Καὶ βούσα¹⁹ δὲς εἶναι ἀδύνατο, μὲ πάνεις ἀγωνία,
Βέζω λοιπὸν στὸ κούτελο εύθυνος τὸ ἔνα γέρι
Λέγοντας—δὲν θὰ ἔχουνε καὶ αὐτὰ συγκοινωνία...
Καὶ ἀλληλοσέμης μούρχεται, ἐνῷ αὐτὴ μ' ἀφίνει,
Πῶς δὲ θεῖς κατάγεται ἀπὸ τὴν Ρωμαϊσσην.

De Cock.